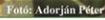


BAKONY

for: Szénhegy Zoltán



szavjelzésig vezetőnek



Általános céljelző leágazó jelzések:

 csúcsra  szálláshoz  forráshoz  barlanghoz

Általános egyéb helyi jelzések

 romhoz  körút (trányítási kör)  emlékműhöz  pecsét (ellenőrzőpont)  tanösvények

Zarándokutak:

Mária Út   Szent Jakab Út



Összekötő út; Egyéb út
Verbindungsstraße; Sonstige Straße
Connecting road; Other road

 Eisenbahn; Bahnstation;
Railway: Railway station:



 Szőlő; Gyümölcsös; Mocsár
Weingarten; Obstgarten; Sumpf
Wineyard; Orchard; Swamp
Megjegyzés:



KÖZSÉGTÍPUSOK

Stadl - Gemeinde	
City - Commune, village	
Városrész - Községrész - Tanya	
Stadtteil - Ortsteil - Weiler	



 Vár; Várrom
 Burg; Burgruine
 Castle; Castle-ruin



  Kilátó; Torony
 Aussichtsturm; Turm
 Look-out; Tower
 Éveshét látnivaló: Természeti látnivaló



Arborétum; Vadaspark
Arboretum; Tiergarten



Horgászhely; Lovaglási lehetőség
Angelsport; Reitsportplatz
Fishing; Horse riding facilities



Repülőtér
Flughafen
Airport
Hajóállomás: Autóskomp



Templom; Zsinagóga
Kirche: Synagoge



Múzeum; Kastély, kúria
Museum; Schloß, Kurie
Museum; Castle, mansion



A Veszprém Megyei Kormányhivatal kiadványa

Keeping You Safe
in the Bakony
as well



VESZPRÉM MEGYEI
KORMÁNYHIVATAL

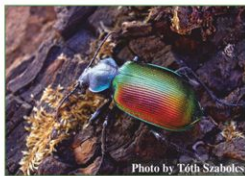


Photo by Tóth Szabolcs



Photo by Adorján Péter



Photo by Adorján Péter



Photo by Egri Csaba

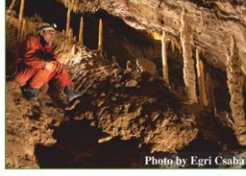


Photo by Egri Csaba

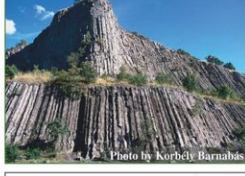
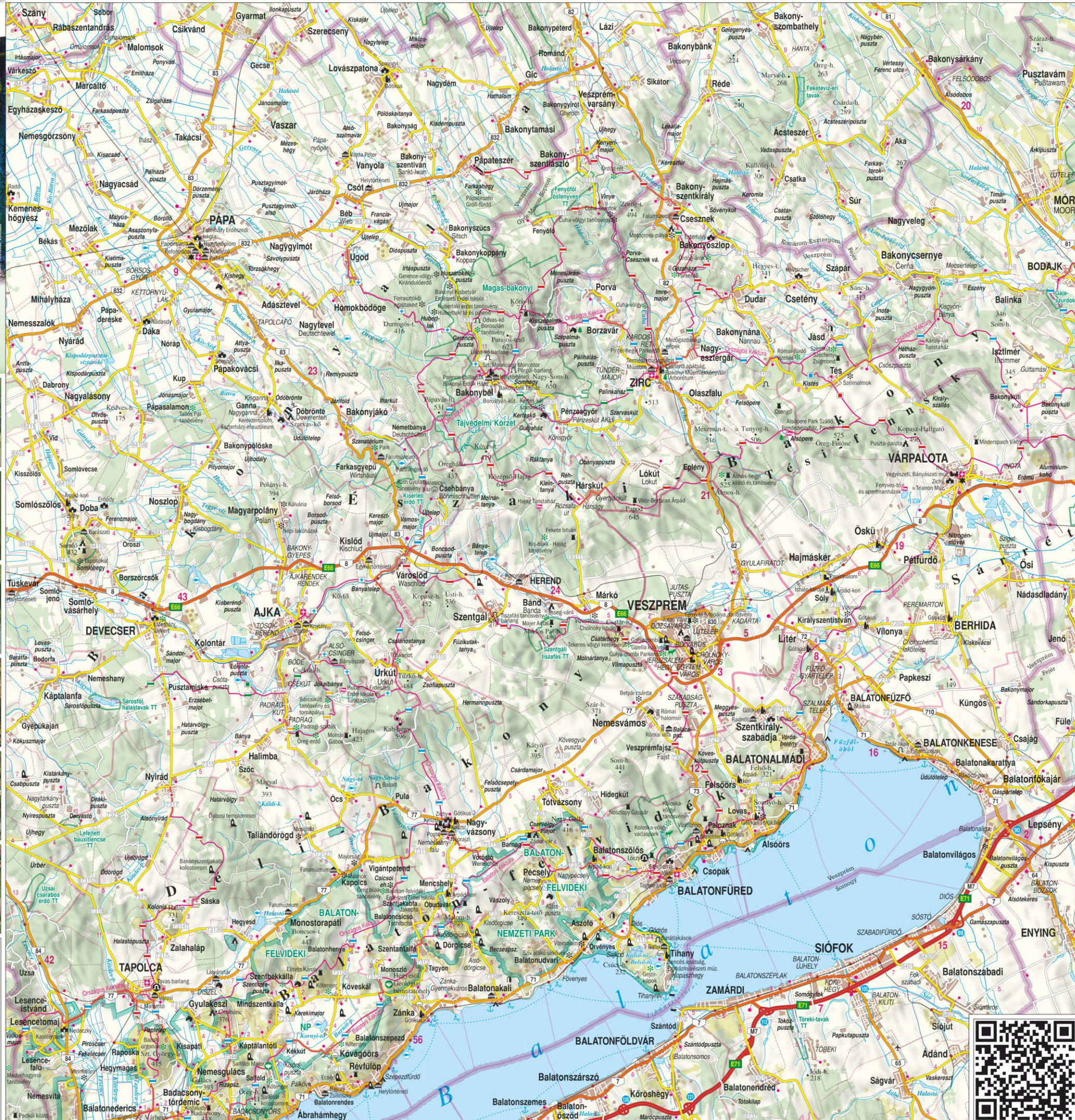


Photo by Korbély Barnabás



Photo by Tóth Szabolcs

General main symbols:
horizontal stripe: hike routes or trails leading through different areas, such as: Countrywide blue trail, Central Transdanubia red, Balaton-felvidék blue trail
cross: marking the main connection points and route changes of hiking trails, usually leading from stripe symbol to stripe symbol
General goal and route branching signs:
to summit, to lodging, to fountain, to cave, Other general local signs:
to ruins, circuit (guided round), to monument, stamp (checkpoint), nature trails
Pilgrim routes:
Mary Route, Saint James Route
Professional booklets of the MTSZ (Hungarian Hikers' Association) about trail signs can be found on their webpage (mtszo.org/szakmai_fuzetek_sorozat)



Jelmagyarázat • Zeichenerklärung • Legend

- Autópálya: Útszámozás
Autobahn: Straßennummern
Motorway: Road numbers
- Elsődrendű és másodrendű főút: Útszámozás
Landeshauptstraße I. Klasse, II. Klasse; Straßennummern
Main road first class, second class; Road numbers
- Összekötő út: Egyéb út
Verbindungsstraße: Sonstige Straße
Connecting road; Other road
- Javított talajút; Talajút, szekérút
Befestített Fahrweg; Fahrweg, Karrenweg
Important cart track; Cart track, field and wood path
- Vasút: Vasútállomás;
Eisenbahn; Bahnstation;
Railway; Railway station
- Bepfített terület; Gazdasági terület; Erdő
Wohngelände; Wirtschaftsgebiet; Wald
Residential area; Industrial area; Forest
- Szőlő; Gyümölcsös; Mocsár
Weingarten; Obstgarten; Sumpf
Wineyard; Orchard; Swamp
- Megyehatár
Komitátszög
County boundary
- VESZPRÉM
Szentgál
Kádárta
Körögyör
Szarvaskút
Város - Község
Stadt - Gemeinde
City - Commune, village
Városrés - Községész - Tanya
Stadtteil - Ortsteil - Weller
Part of a city - Part of a commune - Farm
Tájház; Pincesz
Landschaftshaus; Kellerrinne
Folk memorial building; Line of wine cellars
Vár; Várm
Burg; Burgruine
Castle; Castle-ruin
Antik rom; Rom
Antik Ruine; Ruine
Antique ruin; Ruin
Kilátó; Torony
Aussichtsturm; Turm
Look-out; Tower
Egyéb látvány; Természeti látvány
Sonstige Sehenswürdigkeit; Natursehenswürdigkeit
Other sight; Nature sight
Barlang; Fontosabb barlang
Grotte; Wichtige Grotte
Cave; Important Cave
Arboretum; Vadaskert
Arboretum; Tiergarten
Botanical garden; Park
Gyógyfürdő; Strand
Heilbad; Strand
Spa; Open-air swimming pool
Horgásztelep; Lovaglás lehetősége
Angelsport; Reitsportplatz
Fishing; Horse riding facilities
Sipálva; Kemping
Schipiste; Campingplatz
Ski track; Camping
Repülőtér
Flughafen
Airport
Hajóállomás; Autókomp
Schiffstation; Autofähre
Landing Place
Kórház; szanatórium
Krankenhaus; Sanatorium
Hospital; sanatorium
Templom; Zsinagóga
Kirche; Synagoge
Church; Synagogue
Templomrom; Emlékmű; szobor
Kirchenruine; Denkmal; Statue
Ruine of Church; Monument, statue
Múzeum; Kastély; kúria
Museum; Schloß; Kurie
Museum; Castle, mansion

DEAR VISITOR,

we hope our little information package will serve you well during your stay and that you'll feel pleasant and right at home in the Bakony and its surroundings.

We'll do our very best to keep you safe at all times. We thank you for making Protecting You in the Bakony an easier job for us. With You! For You!

We hope to see you again soon!

112



Issue of the Veszprém County Government Office

RELAXING, HIKING, VACATIONING

Finally time to relax, when we can forget about setting the alarm-clock, about the morning hassle, so we can enjoy our well-deserved holiday. We can take a break, “recharge our batteries” in a beautiful, vibrant environment.

If you're looking for a place like this, the Bakony is the best spot to be!

The Bakony and its surroundings is one of Hungary's most popular and beautiful mountainous holiday areas. It provides countless opportunities where everyone can find what they are looking for, be it relaxation, hiking, entertainment or sports. The Bakony is waiting for you to wander its mountains and hills, to admire its flora and fauna, to explore its caves and caverns.

Unforgettable adventures are just a heartbeat away.

For the time of your R&R we'd like to give you some useful information and tips, so that even as a guest, you might feel safe and at home in the Bakony.

With You! For You! Keeping You Safe in the Bakony as well!

FOR THE ROAD

You can count on increased traffic around the Bakony. Traffic jams may occur on the main routes 8, 82, 83 and 77. Before departure check the traffic conditions.

Prepare for the trip!
http://www.utinform.hu/
+36 1 336-2400



Take part in traffic only with a roadworthy vehicle, well rested, and comply with the traffic code. Always choose your speed according to the traffic, weather, road and visibility conditions. Do not admire the view while driving! Driving too slow without good reason can lead to accidents the same way speeding can. If you feel tired, pull over to rest! For this you should choose busy, well lit parking spots and watch out for your valuables! Never leave your valuables visible. Drive especially careful during the period from dusk till dawn as forest animals may suddenly show up on the road.

LET US PREVENT TRAGEDIES! NEVER LEAVE CHILDREN OR SMALL PETS IN A SEALED VEHICLE! Temperatures in a car left in the sun can reach up to 50-70 Co in a matter of minutes.

The use of seatbelts is mandatory both in the front and the back seats. Hungary practices “zero tolerance” when it comes to alcohol, rules do not allow even one drink for drivers. The speed limit is 50 km/h in residential areas, 90 on main roads, 110 on expressways and 130 on motorways.

Give way for vehicles with flashing lights and/or sirens, GIVE WAY FOR HELP!



HIKE ROUTE SIGNS IN HUNGARY

Hike route signs in Hungary are in use since 1930, based on uniform symbols created by Dr. Gábor Strömpl. In this system four main colors are possible on a white (12x10 cm) base, which according to their importance are the following: blue, red, yellow, and green (with purple and black being supplementary colors).

The cross-country Blue Tour (Országos Kéktúra) is an 1170 km long hiking route stretching from the Írott-kő in Vas County to the Hollóháza in Borsod County, divided into 27 stages, from which 8 can be found in Veszprém County, with a total length of 200.2 km. These stages are:

- Stage 02. Órvös-Sümeg 29,3 km
- Stage 03. Sümeg - Woodman's hut Sarvaly 6,4 km
- Stage 04. Lesenceistvánd - Tapolca 14,1 km
- Stage 05. Tapolca - Badacsonytördemic 17,1 km
- Stage 06. Badacsonytördemic - Nagyvázsony 47,5 km
- Stage 07. Nagyvázsony - Városlőd 23,9 km
- Stage 08. Városlőd - Zirc 41,6 km
- Stage 09. Zirc - Csőszpuszta 20,3 km

The signs of hiking trails can be found on the backside of the map.

Applications:

- Route planner
 - the official hiking app of the MTSZ for Android devices
 - http://play.google.com/store/apps/details?id=com.outdooractive.mtsz

Geocaching support App

- A „treasure hunting” app based on the Hungarian Geocaching KHE.
- http://play.google.com/store/apps/details?id=com.tamaspetro.geocachinghu

Online MAPS:

- http://turistautak.openstreetmap.hu/turautovnal.php
- www.kektura.hu/
- http://turistaterkepkepek.hu/portalwa/home/
- www.turistautak.hu

Recommended sites:

- www.vmtsz.hupont.hu
- http://mtsz.org
- www.termeszetjaro.hu



DISCOVER, HIKING RESPONSIBLY!

You can find countless tourist spots and hiking routes in the Bakony. You'll have a chance to admire the castles, ruins and abbeys left behind as a legacy from times past. From these high points you'll most likely have a breathtaking view of the surrounding area. Don't miss the opportunity to take a hike through the magnificent Cuha-valley or through the hills and mountains of the High- and Eastern-Bakony! If you'd go on a pilgrimage, you'll also find what you're looking for.

Keep to the following during your excursions:

- Prepare properly for your hike!
- Stay on the marked paths! Should you encounter warning signs during your trip, take these seriously and avoid the area!
- Spare the flowers and other plants, protect the beasts and birds of the forest! Do not touch baby birds or other small animals unnecessarily, as this could lead to their deaths. Enjoy the beauty of nature in quiet!
- Keep the woods and meadows clean, take your garbage home with you!



- Comply with the fire safety rules; take an active part in protecting the forest!
- Do not damage public installations, monuments!
- Keep a lookout for other hikers, help them in need!
- Observe the community rules!
- Consider the interests of foresters, hunters and fishermen as well!
- Appreciate nature and help other appreciate it too!

Our recommendations for a safe trip...

- Before planning your excursion, find out about possible visitor restrictions and/or hunts via the homepages of the local forestry authorities and municipalities!
- Before setting out, check the weather forecasts on the homepage of the Hungarian Meteorological Service at www.met.hu!
- Inform your relatives (in case of vacationing, your host as well) about your planned route and estimated return time!
- Take adequate food and drink with you! Protect yourself from the sun's harmful radiation.
- Fully charged smartphones with installed map applications are more helpful today than a traditional map and compass.
- Don't forget to prepare a headlamp and high-visibility vest in case you don't make it to the end of your planned trip by nightfall!
- For hiking, always choose clothing and footwear appropriate for the weather and terrain, and choose terrain and distance based on your fitness and health!
- Don't go it alone, try to find organized, public hiking events: geo hiking, guided tour, endurance hikes!
- Maps represent the state of routes at the time of issuing this guide. During the hike, it is better to follow the trails marked by recognizable signs and symbols!

Should you nonetheless encounter a storm, remember the following:

- If possible, find a sheltered, stable place which can protect you against dust, hail and falling branches! Leave tents and weakly constructed objects immediately!
- Cease all fire-based activities in the open, extinguish all fires!
- If you see an approaching storm or get caught in one with a lot of lightning, find shelter (but not under a solitary tree)! Your best choice is a building with stable walls. If you are sitting in a car, pull all windows up and do not touch any metal parts! Leave high places immediately! Caves and hollows can only provide adequate protection if they have a depth of at least 1,5 meters.
- Even the strong electromagnetic fields caused by lightning can lead to cardiac arrhythmia. If you see someone struck by lightning, call an ambulance immediately!

Flash floods may occur when a dam breaks or if high levels of precipitation fall onto the water-saturated or parched ground in a short time. The large amount of precipitation will flow towards low-lying areas, leading to a flash flood. This can also be caused by the melting snow in the mountains or a sudden downpour of rain (sometimes in extreme amounts).

Dangers!

Many tend to underestimate the dangers of flash floods. The main danger of these lies in their unpredictability. People feel safe in larger cars or trucks, but even these vehicles can be swept away by 60 cm high water. According to experience, most accidents occur when people try to drive through the rushing waters.

Good to know!

With the onset of autumn, the decreasing temperature, shortening days and the characteristics of the seasonal weather may provide additional dangers. Snow can cover the trails and the markings on trees, so we may easily get lost on routes which we know well. Mud and deep snow can slow us down, leading to hikes taking longer while daylight hours are shorter. Cloudy or rainy weather can lead to darkness even sooner. Staying out in the open under these circumstances is not recommended even for experienced hikers.

It is crucial to memorize unknown or rarely visited terrain or document the area with modern devices, which could help us find our way back should we get lost. If you get lost, turn around and go back to the last known sign, symbol or junction. You can encounter the following natural or man-made markers in the forest to help you navigate:

- ridges, valleys, ravines
- springs, standing waters (lakes, ponds), flowing waters (streams, brooklets)
- cliffs, ruins of castles and other buildings
- paved roads, gravel roads, marked hiking trails, railroads
- power lines, cell towers, fences
- hunting stands, overlooks, stalls, game feeders
- nature trail and other signs, notices nailed to trees

In case of certain accidents, the injury or state of the injured person does not allow for long-range movement, and persons in trouble can only count on outside help. By recalling the markers we've encountered so far, we can help in pinpointing our location. Having taken pictures of these might make remembering them easier. If we have an appropriate navigation device, its "save location" function can display the GPS coordinates of our current location.

We also need a signal if we want to call for help, but we already have good coverage in nature. Lack of signal is usually only a problem in deep valleys. Call for help using the emergency number 112!



Nowadays they also use helicopters to search for lost or missing persons. This is why it's important to move to higher ground or open fields, where we are easier to spot from the air. It is advised to increase our visibility with things in our possession and objects we find around us (e.g. taking our belongings from our backpack and our clothes and spreading them out, building signs out of rocks and branches), and by moving around.

To protect life and property the meteorological service issues warnings about dangerous weather events most likely to form, followed by an alarm 1-3 hours before they occur, using three separate danger levels.

Warning forecasts:

Danger level one, weather events marked yellow, although not unusual, advise us to exercise caution while in the open.

Danger level two, weather events marked orange can cause actual damage to property, or even lead to personal injuries or accidents.

Danger level three, dangerous weather events marked red can lead to serious damage and in many cases may pose severe danger to life.

SAFETY IN THE FOREST

Rules of forest traffic

Everyone can visit the forest for recreation, sport and hiking at their own responsibility, but only on foot, with bicycle, on horseback, or - on forest roads - on vehicles towed by horses. As a rule, it is forbidden to use cars, motorbikes or quad bikes in the forest and on forest roads!

- However, there are cases when visiting the forest may be prohibited by law:
- for example, in cases of logging, hunting activity, damage to the forest or bomb disposal,
 - due to military use on training areas and gunnery ranges,
 - during times of high fire risk,
 - on protected natural areas,
 - afforestation areas with an average height of two meters and core areas of forest reserves are restricted to the public,
 - private forest holders may restrict cycling or horseback riding with signs.

DON'T FORGET: Most restrictions serve to protect visitors and are there to help avoid accidents!

About hunts

The safest time for visitors to wander the forest is between 9 am and 4 pm, while avoiding secluded areas as much as possible. Should you find yourself in the proximity of hunters, it is advised to leave the area as fast and as loudly as possible to make it obvious, that humans are moving in the forest. It can be fortuitous if hikers are wearing clothing with prominent - yellow, red - colors. Game wounded during a hunt, especially wild boars, may be very dangerous to tourists as well. The forestry authority of the given area provides tourist groups with information about dates and locations of hunts taking place from November to January.

Forest Events

In special cases, visiting the forest requires consent or permission. You need the permission of the forest holder to:

- stay in the forest for more than 24 hours for the purpose of recreation, sports, camping,
- or to organize sport competitions.

In case of competitions for motorsports and horseback riding sports, organizers need the permission of the forest administration. Additionally, in case of protected and Natura 2000 areas, a permission is required from the nature conservation authority.

Ownership information about and protection status of any given forest area can be found at <https://erdoterkep.nebih.gov.hu>. Personal information of private forest holders can be requested from the forest administration.



Dogs in the forest

To keep visitors, the wildlife, and your dog safe, and to avoid conflicts, we ask you to keep to the following rules:

- do not take your four legged friend for a walk into the forest after dark,
- provide your dog with high visibility equipment (high-visibility jacket, blinker) and tick repellent collar or other device!

DON'T FORGET: dogs can only roam freely on closed private areas and under supervision in populated areas, but have to be kept on a leash in natural or hunting areas! Dogs chasing or actively attacking game, or dogs attacking humans can be shot if the attack cannot be averted any other way and if there is no immediate possibility to locate the owner.

You can avoid **tick bites** by wearing closed clothing and using repellants. Although not all are infectious, a large number of them are, so there's no harm in being careful. They may carry multiple diseases such as Lyme disease and encephalitis.

Immunization against tick-borne diseases

What you need to know about the vaccination:

Vaccination should take place before the spring activity of ticks, that is, during winter, when there is no risk of infection.

There are two kinds of vaccines available commercially. Primary vaccination requires 3 separate sessions. Apart from this, a booster vaccination is advised every 5 years to maintain immunity.

The vaccination is prescription-only and must be paid for, with additional information available at your GP.

A thorough body inspection is important both during and after excursions, especially at spots with soft skin, which ticks prefer.

Embedded ticks must be removed as soon as possible:

By nabbing the tick at the base of its head with an appropriate tool, pull it out firmly without pushing its abdomen! In case of unusual symptoms (redness of skin, fever, mild muscle pain, lethargy etc.) go see a doctor!



Avoid steep, slippery hillsides, dermatitis-causing caterpillar infested areas and hornet nests!

In case of hornet stings

- after being stung the most important thing is to examine and open up the airway, to remove the stinger from the skin and to lay down,
- cool the wound, give the person stung something to drink,
- call an ambulance or take the stung person to a doctor if you observe symptoms indicating shock or edema, rashes or redness of skin on larger surfaces, or symptoms appearing further away from the stung spot.

In case of known allergies, take the necessary medication with you on your trip.

CENTRAL EMERGENCY MEDICAL SERVICE IN VESZPRÉM COUNTY

Public emergency medical treatment Monday-Friday: From 4 pm to 8 am the next day Continuous service during weekends and public holidays

- | | |
|----------------------------------|-------------------|
| 8400 Ajka, Korányi Frigyes u. 1. | Tel.: 30/558-6302 |
| 8500 Pápa, Anna tér 11. | Tel.: 89/324-614 |
| 8330 Sümeg, Kompanik Zs. u. 11/1 | Tel.: 20/329-1460 |
| 8300 Tapolca, Ady E. 1-3. | Tel.: 30/933-9495 |
| 8100 Várpalota, Szent Imre u. 6. | Tel.: 70/624-7260 |
| 8200 Veszprém, Kórház utca 1. | Tel.: 70/3703-104 |
| 8420 Zirc, József A. 15-17. | Tel.: 20/421-3443 |

NATURE CONSERVATION

WE IMPORE YOU TO PROTECT OUR NATURAL VALUES!

During your trips you can also reach protected natural areas under the administration of the directorate of the National Park Balaton-felvidék (such as the High-Bakony Nature Reserve, The Cyclamen Forest of Hódosér, the Experimental Forest of Farkasgyepű, Yew Nature Reserve of Szentgál).

You can access highly protected areas by traveling on designated hiking routes and not veering off them!

You can explore protected and highly protected caves. However, do not try to access closed off areas as this could be dangerous and you might disturb the local wildlife (bats)!

Explore the forest on foot, don't try to go everywhere with a vehicle! You might see a lot more this way.

Use of motor vehicles is restricted certain roads and routes! Stay on the marked routes while riding a bike as well!

By visiting nature trails you can learn many useful and interesting facts about the region.

Please take the packaging material you use for your food and drink back home with you and throw it out there! Do not burn or throw it in the trash cans found in the woods, because this pollutes the air, and the trash left outside for days may be picked apart by animals leading to indirect littering!

Foraging in the woods - how to do it?

- In state owned forests, mushrooms, wild fruits and herbs may be picked in a quantity not exceeding individual needs (2 kg per person per day). Quantities above that require the written permission of the forest manager. Products gathered for individual needs cannot be sold.
- Foraging in any other forest - irrespective of the quantity - is only permitted with the written consent of the forest owner.
- You can find out about the ownership of forests via the forest map (<https://erdoterkep.nebih.gov.hu>), and about further rules of foraging in state owned forests via the contact data of forestries provided above. Personal information of private forest holders can be requested from the forest administration.
- Only pick healthy plants and mushrooms, which are completely ripe, and have not started to decay yet.
- It is prohibited to pick protected mushrooms, as they play an important role in the forests' ecosystem.
- Do not pick the mushrooms into plastic bags as this prevents adequate aeration, leading to increased temperature in the mushrooms, causing them to decompose.
- When buying from market vendors, always ask for their mushroom customer certificate.



IMPORTANT: Never eat self-picked mushrooms unless a mushroom expert identifies all of them as safe to eat! The mushroom expert will check these free of charge. Only pick the mushrooms you take home with you!

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Due to the manifold geological structures and morphological variety you can find all kinds of diverse environments in this area. The plant communities, especially forests, of the Bakony represent some of our greatest values; having been touched by human intervention only minimally, they have remained virtually unchanged, so they can provide living conditions to not only the more common, but to several protected and strictly protected plant and animal species.

Before setting out, it is important to find out about the area you aim to visit; about its conservation status and that of all routes leading to it, and about the protected natural values there. Namely, the provisions of the nature conservation law, created to protect the natural values and areas, landscapes, as well as their ecological systems and biological diversity, are of the utmost importance in the Bakony, concerning its protected natural values.

IT IS PROHIBITED!

- to change the state of protected natural areas,
- to damage minerals, mineral associations and fossils,
- to destroy or damage protected plant species,
- to disturb, injure, torture or kill protected animal species, or to destroy or damage their habitats, feeding grounds, nesting areas or hiding places.

Violators of these regulations may be fined!

To avoid this, we implore you to put yourself into the shoes of the guest while you are in the Bakony, and as such, exercise the same level of decency and respect, as you would expect of your own guests you let into your home.

RULES FOR LIGHTING FIRES

In Hungary alone, more than 20 0000 forest and wild fires occur every year. 99% of these are caused by irresponsible smoking, careless lighting of fires and grilling, incorrect burning of stubble and gas, and sometimes, acts of arson.

Especially dangerous are the spring days after the snow thaws and the hot summer cycles without rain. Fires can lead to the death of countless organisms. Scorched areas take decades to fully regenerate. Restoration efforts, especially the replantation of burnt forests require vast financial resources.

throwing it away < 1 second → extinguishing it > 100 hours → restoring it > 100 years

Help forest rangers and firemen in their work! Pay attention to the following points:

- Never throw away burning cigarette butts!
- When in forests, only light fires in designated locations!
- Extinguish fires properly, use water or at least 5 centimeters of dirt, otherwise the wind will relight it!
- Try to start fires in your own yard only if the wind cannot carry off embers!
- Observe the rules of the fire ban!
- Never leave open flames unattended!

DONOT:

- Light fires during strong winds!
- Leave the fire unattended!
- Use flammable liquids to light fires!
- Burn garbage!
- Let children play near fires!
- Forget to use plenty of water when extinguishing fires; don't just cover it with soil!
- Bury warm/hot embers, burning parts in ash!
- Leave the fire without properly extinguishing it!

Fire ban

In case of increased risk of fire, a fire ban might be implemented. The issuing and withdrawal of periods of high fire risks depends on the weather conditions, the dryness of living and dead biomass of the forest and on the frequency of fires in the past. The information is made public via maps on the official sites of NÉBIH and the Hungarian Disaster Management, with daily updates (www.erdotuz.hu, and www.katasztrofavedelem.hu).

During periods of high fire risk the lighting of fires is forbidden in forest and afforestation areas located on rural properties and in their 200 meter vicinity. This includes fire pits, afforestation areas along railroads and public roads and burning of fallows or gas in areas affected by the fire ban.

The use of a gas burners and baking, cooking or heating devices with closed fireboxes is not considered as lighting a fire in the forest, provided they are equipped with a suitable spark arrestor.

Burning of leaves and garden waste

According to the general rule, the burning of garden waste is forbidden. The local authority may provide an exemption from the ban in a local decree, in which it specifies the conditions and circumstances of the burning.

Therefore you must ask about the current regulation about yard burning at the local authority. Burning of leaves and garden waste without said permission is prohibited!

Barbecuing, cooking in cauldrons in the yard

The use of fire pits or garden grills on personal properties in residential areas is allowed, even during fire bans. While using such open flame equipment, devices and lighting fires on said property, the general fire rules must be observed:

- burning fires, hot embers and ash cannot be left unattended;
- suitable materials or tools must be prepared for extinguishing the fire, such as water, sand, fire extinguisher etc.;
- when we are finished with the burning, the fire must be put out properly and checked whether it was completely extinguished.

In case of fires, every minute counts, as help can save lives and values!

If you encounter a fire:

1. Call 112!

Provide the following information:

- exact location of the fire (address, EOV coordinates etc.),
- accessibility of the affected area, if necessary,
- the nature of the fire (what is burning),
- size of the fire,
- is there any danger to human life,
- the caller's name, phone number.

2. Warn persons in danger with loud shouts of “FIRE” [TŰZ VAN]!

3. With appropriate equipment at hand, start extinguishing the fire without endangering your safety, or that of others!

You can find more information about lighting and putting out fires, and about preventing forest and wildfires on the above mentioned online sites.

Persons in violation of fire safety provisions may be fined!

THE DANGERS OF THE GUNNERY RANGE!

Rules to be observed on gunnery ranges:

The largest contiguous military gunnery range and training ground of Hungary and Central Europe is located in Veszprém County. It entails a 250 square kilometer area at the foot of the Bakony from Márkó to Bakonykút.

Every training exercise is followed by explosive ordnance disposal, but it is always possible that some dangerous materials remain in the area. You can find out about accessibility through signs and using the following contact information of the users and owners of the areas (forestry authorities, national parks, military organizations):

HDF Bakony Combat Training Centre tel.: +36 88/549-555;

e-mail: mh.bhk.parancsnoksag@mil.hu

Gunnery range and training ground maps

<http://www.verga.hu/index.php/turisztika-es-kozjolet/1496833447522-258a895d-10eb>

BAKONYERDŐ Zrt.: www.bakonyerdo.hu; tel.: +36 89/513-100;

e-mail: info@bakonyerdo.hu

VERGA Zrt.: www.verga.hu; tel.: +36 88/591-510; e-mail: info@verga.hu

Balaton-felvidéki National Park administration:

tel.: +36 87/555-260; e-mail: bfnp@bfnp.hu

Access to the gunnery ranges and training areas of the HDF Bakony Combat Training Centre (central training grounds, gunnery ranges of Táborfalva and Újdörög) without permission is PROHIBITED!

- These areas are marked with signs and closed off with barriers. Access

can be granted by the commander of the Combat Training Centre.

- Persons with permission may only use routes described in said permission.
- Should you accidentally enter one of these areas, stay on paths left by vehicles! Do not touch any dangerous looking devices!
- Should you find any material looking like military ordnance (mines, ammunition etc.) you have an obligation to report it at the Kossuth Barracks in Várpalota or via the phone number: +36 88 549-555.
- Provide all information about the object which can be discerned without touching it:

- ✓ circumstances of how you found it,
- ✓ visibility,
- ✓ shape,
- ✓ dimensions,
- ✓ color,
- ✓ labels, symbols,
- ✓ condition (broken, rusted, old, new etc).

- Provide your contact information or GPS coordinates and mark the area using any necessary materials without touching the object.
- Leave the area!
- Dangerous ordnance found in non-military areas are handled by the police; they can be contacted via the single emergency number 112.
- Children must inform their parents should they find something WITHOUT touching it! Adult persons should act according to the above!**



THE WINTER BAKONY

With the end of the summer holidays and start of the school semester the region gets a bit more quiet and serene. This is why many visitors prefer to travel to Bakony in late autumn or winter. Fortunately they won't be left without ample sporting or hiking opportunities and special events either. There might be road sections in Veszprém County, - like routes 8, 82 and 83 - which, periodically, can only be traversed with the use of snow chains.

To avoid traffic accidents and obstructions some road sections may be closed off for vehicles with a total weight over 7.5 tons. Snowdrifts and the snow banks they create are not an uncommon occurrence. Information on these restrictions and special measures are provided by

Wir schützen Dich
auch im
Bakonywald



VEZSPRÉM MEGYEI
KORMÁNYHIVATAL



Foto von Tóth Szabolcs



Foto von Adorján Péter



Foto von Adorján Péter



Foto von Adorján Péter



Foto von Egri Csaba



Foto von Egri Csaba



Foto von Egri Csaba

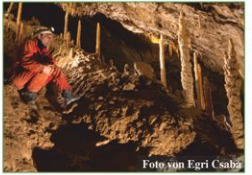


Foto von Egri Csaba



Foto von Kőrösi Barnabás



Foto von Kőrösi Barnabás

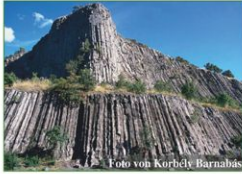


Foto von Kőrösi Barnabás



Foto von Kőrösi Barnabás

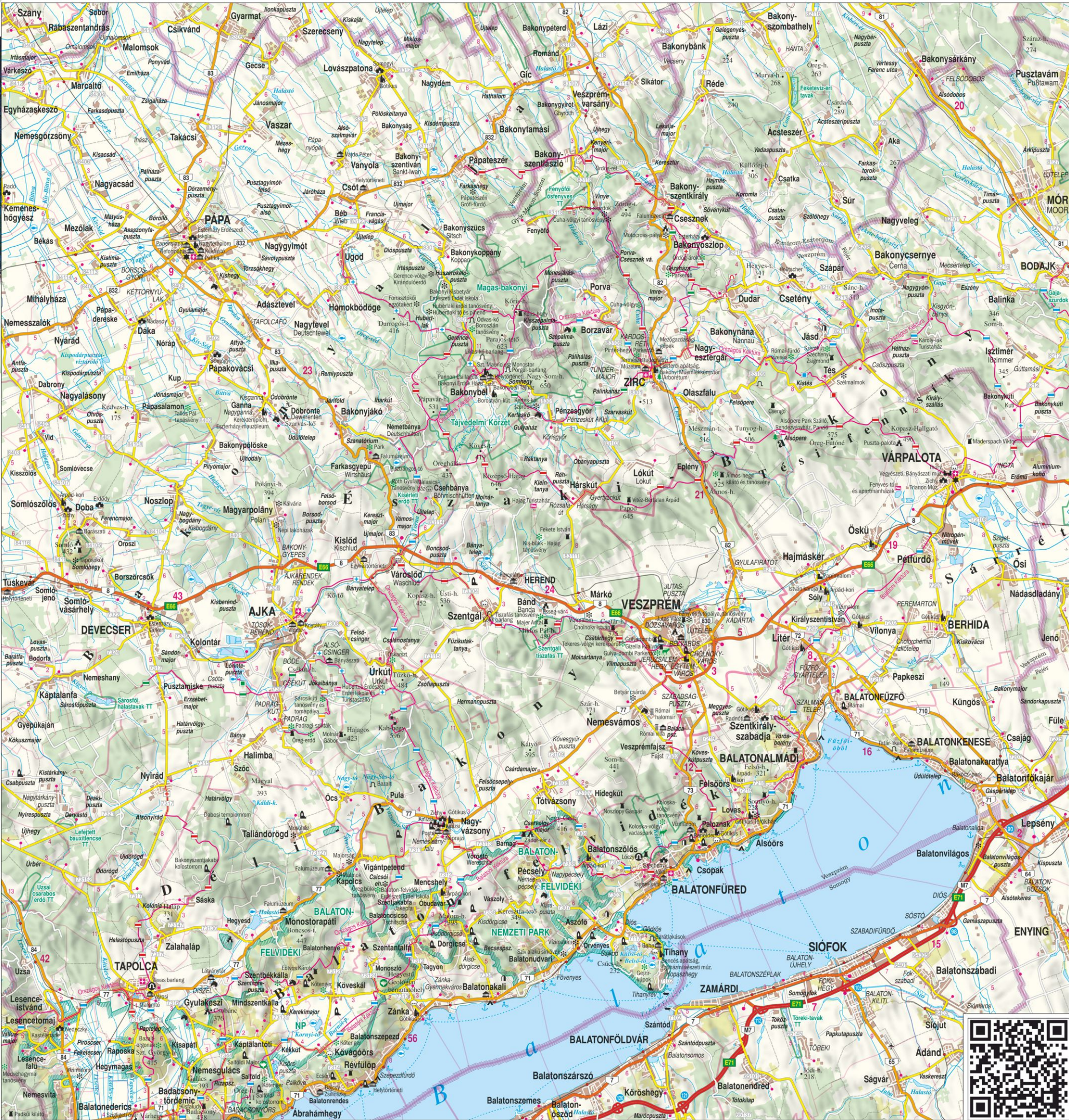
Allgemeine Hauptmarkierungen:
waagrechtter Streifen: kennzeichnet den Verlauf eines Wanderweges durch die Landschaft, z.B.: Die Blaue Tour, Mitteltransdambien Rot, Balaton-felvidéi Blaue Tour

Kreuz: kennzeichnen die Hauptverbindungsstraßen und Varianten der Wanderwege, normale Weise führen sie aus dem Streifen, abweichende Weise führen sie aus dem Streifen

Allgemeine Zielmarkierende Abweichungszeichen:
zu Gipfel zu Unterkufl zu Quelle zu Höhle
Zusätzliche allgemeine lokale Zeichen:
zu Ruine Ringweg (kontrollierte Runde) zu Denkmal Siegel (Kontrollpunkt) Lehrpfad

Maria Route Sankt Jakobus Pilgerweg

Professionelle Informationsseite der MTSZ (Verein der Ungarischen Wanderer) über Wanderzeichen sind erreichbar auf der Webseite des Vereins (mtszt.org/szakmai_fuzetek_sorozat).



Jelmagyarázat • Zeichenerklärung • Legend

- Autópálya: Útszámolás
Autobahn: Straßennummern
Motorway: Road numbers
- Elsőrendű és másodrendű főút: Útszámolás
Landeshauptstraße I. Klasse, II. Klasse: Straßennummern
Main road first class, second class: Road numbers
- Összekötő út: Egyéb út
Verbindungsstraße: Sonstige Straße
Connecting road: Other road
- Javított talajút: Talajút, szekérút
Befestigter Fahweg: Fahweg, Karrenweg
Important cart track: Cart track, field and wood path
- Vasút: Vasútállomás
Eisenbahn: Bahnhof: Station
Railway: Railway station
- Beépített terület: Gazdasági terület: Erdő
Wohngelände: Wirtschaftsgebiet: Wald
Residential area: Industrial area: Forest
- Szőlő: Gyümölcsös: Mocsár
Weingarten: Obstgarten: Sumpf
Wineyard: Orchard: Swamp
- Megyehatár
Komitátszélvonal
County boundary
- VEZSPRÉM
Szentgál
Kádárta
Körösgyőr
Szarvaskút
- Város - Község
Stadt - Gemeinde
City - Commune, village
- Városrész - Községrész - Tanya
Stadtteil - Ortsteil - Weiler
Part of a city - Part of a commune - Farm
- Tájház: Pincesor
Landschaftshaus: Kellerreihe
Folk memorial building: Line of wine cellars
- Vár: Várm
Burg: Burgrune
Castle: Castle-ruin
- Antik rom: Rom
Antik Ruine: Ruine
Antique ruin: Ruin
- Kilátó: Torony
Aussichtsturm: Turm
Look-out: Tower
- Egyéb látnivaló: Természeti látnivaló
Bemerkenswerte Sehenswürdigkeit: Natursehenswürdigkeit
Other sight: Nature sight
- Barlang: Fontosabb barlang
Grotte: Wichtige Grotte
Cave: Important Cave
- Arboretum: Vadaskert
Arboretum: Tiergarten
Botanical garden: Park
- Gyógyfürdő: Strand
Heilbad: Strand
Spa: Open-air swimming pool
- Horgászhalás: Lovaglás lehetősége
Angelsport: Reitsportplatz
Fishing: Horse riding facilities
- Sípálya: Camping
Schipiste: Campingplatz
Ski track: Camping
- Repülőtér
Flughafen
Airport
- Hajóállomás: Autóbusz
Schiffstation: Autobus
Landing Place
- Kórház: szanatórium
Krankenhaus: Sanatorium
Hospital, sanatorium
- Templom: Zsinagóga
Kirche: Synagoge
Church: Synagogue
- Templomrom: Emlékmű, szobor
Kirchenruine: Denkmal, Statue
Ruine of Church: Monument, statue
- Múzeum: Kastély, kúria
Museum: Schloß, Kurie
Museum: Castle, mansion

LIEBER BESUCHER!

Wir hoffen, dass unser kleines Informationspaket nützlich sein wird, und dass du dich während deiner Erholung wirklich wohl und heimisch im Bakony fühlen wirst.

Wir werden alles um deine Sicherheit tun. Wir schützen Dich im Bakony, danke, dass du uns dabei hilfst. Mit dir! Für dich!

Bei uns bist du immer willkommen!

112



Informationsheft der Regierungsbehörde Komitat Veszprém

